



EUROPSKI PARLAMENT

2009 - 2014

*Dokument s plenarne sjednice*

**A7-0074/2014**

31.1.2014

\*

## **IZVJEŠĆE**

o prijedlogu Uredbe Vijeća o zajedničkom poduzeću ECSEL  
(COM(2013)0501 – C7-0258/2013 – 2013/0234(NLE))

Odbor za industriju, istraživanje i energetiku

Izvjestitelj: Paul Rübig

### ***Oznake postupaka***

- \* Postupak savjetovanja
- \*\*\* Postupak suglasnosti
- \*\*\*I Redovni zakonodavni postupak (prvo čitanje)
- \*\*\*II Redovni zakonodavni postupak (drugo čitanje)
- \*\*\*III Redovni zakonodavni postupak (treće čitanje)

(Navedeni se postupak temelji na pravnoj osnovi predloženoj u nacrtu akta.)

### ***Izmjene nacrta akta***

#### **Amandmani Parlamenta u obliku dvaju stupaca**

Brisanja su označena **podebljanim kurzivom** u lijevom stupcu. Izmjene su označene **podebljanim kurzivom** u obama stupcima. Novi tekst označen je **podebljanim kurzivom** u desnom stupcu.

U prvom i drugom retku zaglavlja svakog amandmana naznačen je predmetni odlomak iz nacrta akta koji se razmatra. Ako se amandman odnosi na postojeći akt koji se želi izmijeniti nacrtom akta, zaglavlje sadrži i treći redak u kojem se navodi postojeći akt te četvrti redak u kojem se navodi odredba akta na koju se izmjena odnosi.

#### **Amandmani Parlamenta u obliku pročišćenog teksta**

Novi dijelovi teksta označuju se **podebljanim kurzivom**. Brisani dijelovi teksta označuju se oznakom █ ili su precrtni. Izmjene se naznačuju tako da se novi tekst označi **podebljanim kurzivom**, a da se zamijenjeni tekst izbriše ili precrta.

Iznimno, izmjene stroga tehničke prirode koje unesu nadležne službe prilikom izrade konačnog teksta ne označuju se.

## **SADRŽAJ**

	<b>Stranica</b>
NACRT ZAKONODAVNE REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA .....	5
EXPLANATORY STATEMENT .....	40
MIŠLJENJE ODBORA ZA PRORAČUNSKI NADZOR .....	41
REZULTAT KONAČNOG GLASOVANJA U ODBORU .....	59



## **NACRT ZAKONODAVNE REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA**

**o prijedlogu Uredbe Vijeća o zajedničkom poduzeću ECSEL  
(COM(2013)0501 – C7-0258/2013 – 2013/0234(NLE))**

### **(Savjetovanje)**

*Europski parlament,*

- uzimajući u obzir prijedlog Komisije Vijeću (COM(2013)0501),
  - uzimajući u obzir članak 187. i članak 188. stavak 1. Ugovora o funkcioniranju Europske unije i skladu s kojima se Vijeće savjetovalo s Parlamentom (C7-0258/2013),
  - uzimajući u obzir članak 55. Poslovnika,
  - uzimajući u obzir izvješće Odbora za industriju, istraživanje i energetiku i mišljenje Odbora za proračunski nadzor (A7-0074/2014),
1. prihvaća prijedlog Komisije s izmjenama;
  2. poziva Komisiju da shodno tomu izmijeni svoj prijedlog u skladu s člankom 293. stavkom 2. Ugovora o funkcioniranju Europske unije;
  3. poziva Vijeće da ga obavijesti ako namjerava odstupiti od teksta koji je Parlament prihvatio;
  4. traži od Vijeća da se savjetuje s Parlamentom ako namjerava bitno izmijeniti prijedlog Komisije;
  5. nalaže svojem predsjedniku da stajalište Parlamenta proslijedi Vijeću i Komisiji.

### **Amandman 1**

#### **Prijedlog Uredbe Glava 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

Prijedlog  
UREDVE VIJEĆA  
o zajedničkom poduzeću ECSEL

Prijedlog  
UREDVE VIJEĆA  
o zajedničkom poduzeću *Elektroničke komponente i sustavi za vodeći položaj Europe („zajedničko poduzeće ECSEL“)*

## Amandman 2

### Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 4.

*Tekst koji je predložila Komisija*

(4) Cilj Uredbe (EU) br. .../2013  
Europskog parlamenta i Vijeća *od ... o osnivanju Obzora 2020. – Okvirnog programa za istraživanje i inovacije (2014. – 2020.)*<sup>18</sup> postizanje je većeg učinka **na** istraživanje i inovacije kombinirajući financiranje u *sklopu* Okvirnog programa Obzor 2020. i sredstva privatnog sektora u javno-privatnim partnerstvima u ključnim područjima u kojima istraživanja i *inovacije mogu* doprinijeti širim ciljevima Unije u pogledu konkurentnosti i pomoći pri rješavanju društvenih izazova. Uključenost Unije u tim partnerstvima **može biti** u obliku finansijskih doprinosova zajedničkim poduzećima osnovanim na temelju članka 187. Ugovora o funkcioniranju Europske unije u skladu s Odlukom br. 1982/2006/EZ.

*Izmjena*

(4) Cilj Uredbe (EU) br. **1291/2013** Europskog parlamenta i Vijeća <sup>18</sup>(„*Okvirni program Obzor 2020.*“) postizanje je većeg učinka **za** istraživanje i inovacije kombinirajući financiranje u *okviru* Okvirnog programa Obzor 2020. i sredstva privatnog sektora u javno-privatnim partnerstvima u ključnim područjima u kojima **je moguće pomoći** istraživanja i *inovacija* doprinijeti širim ciljevima Unije u pogledu konkurentnosti, **povećanja privatnih ulaganja** i pomoći pri rješavanju društvenih izazova. *Ta bi se partnerstva trebala temeljiti na dugoročnim obvezama, uključujući uravnotežen doprinos svih partnera, biti odgovorna za postizanje svojih ciljeva te u skladu sa strateškim ciljevima Unije koji se odnose na istraživanje, razvoj i inovacije. Upravljanje tim partnerstvima i njihovo djelovanje trebalo bi biti otvoreno, transparentno, djelotvorno i učinkovito te bi trebalo omogućiti sudjelovanje brojnim dionicima aktivnima u svojim posebnim područjima. Moguća je uključenost Unije u tim partnerstvima u obliku finansijskih doprinosova zajedničkim poduzećima osnovanim na temelju članka 187. Ugovora o funkcioniranju Europske unije u skladu s Odlukom br. 1982/2006/EZ.*

---

<sup>18</sup> **SL [Okvirni program** Obzor 2020.]

---

<sup>18</sup> **Uredba (EU) br. 1291/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o osnivanju Okvirnog programa za istraživanja i inovacije** Obzor 2020. (2014. – 2020.) i o stavljanju izvan snage Odluke br. 1982/2006/EZ (SL L 347, 20.12.2013., str. 104.).

## Amandman 3

### Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 5.

*Tekst koji je predložila Komisija*

(5) U skladu s Odlukom Vijeća (EU) br. [...]/2013 od [...] 2013. o uspostavljanju posebnog programa za provedbu Obzora 2020. (2014. – 2020.)<sup>19</sup> trebala bi se pružiti *daljnja* podrška zajedničkim poduzećima *osnovanim Odlukom br. 1982/2006/EZ u skladu s uvjetima koji su navedeni u Odluci (EU) br. [...]/2013.* Prioritet postizanja vodećeg položaja u industriji usmjeren je na dvije linije djelovanja u okviru informacijskih i komunikacijskih tehnologija: „mikroelektronika i nanoelektronika” te „nova generacija komponenti i sustava, inženjerинг naprednih i pametnih ugrađenih komponenti i sustava”. Ugrađeni računalni sustavi (ARTEMIS) i nanoelektronika (ENIAC) trebaju se objediniti u jednu inicijativu.

*Izmjena*

(5) U skladu s *Okvирним programom Obzor 2020.* i Odlukom Vijeća 2013/743/EU<sup>19</sup> („*Posebni program Obzor 2020.*“) može se pružiti podrška zajedničkim poduzećima *utemeljenim u okviru Okvirnog programa Obzor 2020.* Takva podrška podlježe uvjetima navedenim u *Okvirnom programu Obzor 2020.* i *Posebnom programu Obzor 2020., osobito u članku 25. Okvirnog programa Obzor 2020., te potpunom poštovanju općih načela navedenih u Okvirnom programu Obzor 2020., a posebno načela otvorenog pristupa i jednakosti spolova.* Prioritet postizanja vodećeg položaja u industriji usmjeren je na dvije linije djelovanja u okviru informacijskih i komunikacijskih tehnologija: „mikroelektronika i nanoelektronika” te „nova generacija komponenti i sustava, inženjerинг naprednih i pametnih ugrađenih komponenti i sustava”. Ugrađeni računalni sustavi (ARTEMIS) i nanoelektronika (ENIAC) trebaju se objediniti u jednu inicijativu.

---

<sup>19</sup> SL [Posebni program] Obzor 2020.]

---

<sup>19</sup> *Odluka Vijeća br. 2013/743/EU od 3. prosinca 2013. o osnivanju Posebnog programa za provedbu Okvirnog programa za istraživanje i inovacije Obzor 2020. (2014. – 2020.) i stavljanju izvan snage odluka 2006/971/EZ, 2006/972/EZ, 2006/973/EZ, 2006/974/EZ i 2006/975/EZ (SL L 347, 20.12.2013., str. 965.).*

## Amandman 4

### Prijedlog Uredbe

## **Uvodna izjava 10.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

(10) Zajedničko poduzeće ENIAC uspostavljeno Uredbom Vijeća (EZ) br. 72/2008 od 20. prosinca 2007.<sup>22</sup> uspješno je provelo istraživački program te tako ojačalo odgovarajuća područja nanoelektronike u kojima je Europa poboljšala svoju konkurentnost poticanjem ulaganja u prioritetna područja i uključivanjem cijelog ekosustava.

*Izmjena*

(10) Zajedničko poduzeće *Elektronički numerički integrator analizator i kompjutor* ENIAC („zajedničko poduzeće ENIAC“) uspostavljeno Uredbom Vijeća (EZ) br. 72/2008 od 20. prosinca 2007.<sup>22</sup> uspješno je provelo istraživački program te tako ojačalo odgovarajuća područja nanoelektronike u kojima je Europa poboljšala svoju konkurentnost poticanjem ulaganja u prioritetna područja i uključivanjem cijelog ekosustava.

---

<sup>22</sup> SL L 30, 4.2.2008., str. 21.

<sup>22</sup> SL L 30, 4.2.2008., str. 21.

## **Amandman 5**

### **Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 13.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

(13) Kontinuirana podrška za programe istraživanja u području nanoelektronike i ugrađenih računalnih sustava trebala bi se temeljiti na iskustvu djelovanja zajedničkih poduzeća ENIAC i ARTEMIS uključujući rezultate njihovih privremenih ocjena, preporuke dionika *i* potrebu za postizanjem učinkovite koordinacije i sinergije sredstava.

*Izmjena*

(13) Kontinuirana podrška za programe istraživanja u području nanoelektronike i ugrađenih računalnih sustava trebala bi se temeljiti na iskustvu djelovanja zajedničkih poduzeća ENIAC i ARTEMIS uključujući rezultate njihovih privremenih ocjena, preporuke dionika, potrebu za postizanjem učinkovite koordinacije i sinergije sredstava, *te održavanjem potrebne autonomije kako bi se osigurala odgovarajuća ravnoteža ovlasti donošenja odluka u tripartitnom upravljanju, uključujući privatni sektor, države članice zajedničkog poduzeća ECSEL i Uniju.*

## **Amandman 6**

### **Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 19.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

(19) Kako bi ostvarilo svoje ciljeve, zajedničko poduzeće ECSEL moralo bi pružati finansijsku potporu, uglavnom u obliku bespovratnih sredstava sudionicima na temelju otvorenih i konkurentnih poziva na podnošenje prijedloga. Takva finansijska potpora mora biti usmjerena na dokazane tržišne nedostatke koji sprečavaju razvoj doličnog programa te mora imati poticajni učinak na promjenu ponašanja primatelja.

*Izmjena*

(19) Kako bi ostvarilo svoje ciljeve, zajedničko poduzeće ECSEL moralo bi pružati finansijsku potporu, uglavnom u obliku bespovratnih sredstava sudionicima na temelju otvorenih i konkurentnih poziva na podnošenje prijedloga, *te istodobno težiti manjem administrativnom opterećenju radi lakšeg pristupa finansijskoj potpori*. Takva finansijska potpora mora biti usmjerena na dokazane tržišne nedostatke koji sprečavaju razvoj doličnog programa te mora imati poticajni učinak na promjenu ponašanja primatelja.

## Amandman 7

### Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 22.

*Tekst koji je predložila Komisija*

(22) Finansijskim doprinosima Unije trebalo bi se upravljati u skladu s načelima dobrog finansijskog upravljanja i odgovarajućim pravilima neizravnog upravljanja utvrđenim *Uredbom* (EU, Euratom) br. 966/2012 i Delegiranom uredbom Komisije (EU) br. 1268/2012 od 29. listopada **2012<sup>26</sup>**. o pravilima primjene Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012.<sup>26</sup>.

*Izmjena*

(22) Finansijskim doprinosima Unije trebalo bi se upravljati u skladu s načelima dobrog finansijskog upravljanja i odgovarajućim pravilima neizravnog upravljanja utvrđenim *u članku 60. stavcima od 1. do 4. Uredbe* (EU, Euratom) br. 966/2012 i Delegiranom Uredbom Komisije (EU) br. 1268/2012 od 29. listopada **2012.** o pravilima primjene Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012.<sup>26</sup>

---

<sup>26</sup> SL L 362, 31.12.2012., str. 1.

---

<sup>26</sup> SL L 362, 31.12.2012., str. 1.

## Amandman 8

### Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 25.

*Tekst koji je predložila Komisija*

(25) Unutarnji revizor Komisije *ima* iste ovlasti nad zajedničkim poduzećem ECSEL kakve ima nad Komisijom.

*Izmjena*

(25) Unutarnji revizor Komisije *trebao bi imati* iste ovlasti nad zajedničkim poduzećem ECSEL kakve ima nad Komisijom. *Isto bi se trebalo primijeniti na Europski revizorski sud i Europski parlament.*

## Amandman 9

### Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 26.

*Tekst koji je predložila Komisija*

(26) *U skladu s člankom 287. stavkom 1. Ugovora, osnivačkim aktom tijela, ureda ili agencija koje je Unija osnovala može se isključiti revizija svih prihoda i rashoda tih tijela, ureda i agencija od strane Revizorskog suda. U skladu s člankom 60. stavkom 5. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012, račune tijela iz članka 209. te Uredbe mora provjeriti neovisno revizorsko tijelo koje, između ostalog, daje mišljenje o pouzdanosti računa te zakonitosti i pravilnosti povezanih transakcija. Kako bi se izbjegla dvostruka provjera računa, opravданo je da računi zajedničkog poduzeća ECSEL ne budu predmetom provjere Revizorskog suda.*

*Izmjena*

(26) *Odstupajući od članka 60. stavka 7. i članka 209. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012, razrješnicu za izvršenje proračuna zajedničkog poduzeća ECSEL trebao bi dati Europski parlament na preporuku Vijeća. Shodno tome, zahtjevi za izvješćivanje utvrđeni člankom 60. stavkom 5. ne primjenjuju se na doprinos Unije zajedničkom poduzeću ECSEL, no trebali bi u najvećoj mogućoj mjeri biti usklađeni sa zahtjevima koji važe za tijela iz članka 208. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012. Reviziju finansijskih izvještaja te zakonitosti i pravilnosti osnovnih transakcija trebao bi provesti Revizorski sud.*

## Amandman 10

### Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 26.a (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(26.a) Zajedničko poduzeće ECSEL trebalo bi poslovati na transparentan*

*način, pružajući mjerodavnim tijelima sve relevantne informacije kojima raspolaže te promičući svoje aktivnosti u skladu s time.*

## Amandman 11

### Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 28.

*Tekst koji je predložila Komisija*

(28) Zajednička poduzeća ENIAC i ARTEMIS osnovana su za razdoblje do 31. prosinca 2017. Radi osiguravanja optimalnog korištenja dostupnih sredstava za istraživanje, prelazak sa zajedničkih poduzeća ENIAC i ARTEMIS na zajedničko poduzeće ECSEL trebalo bi uskladiti i sinkronizirati s prelaskom sa Sedmog okvirnog programa na okvirni program Obzor 2020. U interesu pravne sigurnosti i jasnoće, Uredbe Vijeća (EZ) br. 72/2008 i br. 74/2008 treba staviti izvan snage i utvrditi prijelazne odredbe.

*Izmjena*

(28) Zajednička poduzeća ENIAC i ARTEMIS osnovana su za razdoblje do 31. prosinca 2017. Radi osiguravanja optimalnog korištenja dostupnih sredstava za istraživanje, prelazak sa zajedničkih poduzeća ENIAC i ARTEMIS na zajedničko poduzeće ECSEL trebalo bi uskladiti i sinkronizirati s prelaskom sa Sedmog okvirnog programa na okvirni program Obzor 2020, *te bi istodobno trebalo izbjegavati izmjene ili proturječnosti između pravila poduzeća ENIAC i ARTEMIS s jedne strane te pravila poduzeća ECSEL s druge strane.* U interesu pravne sigurnosti i jasnoće, Uredbe Vijeća (EZ) br. 72/2008 i br. 74/2008 treba staviti izvan snage i utvrditi prijelazne odredbe.

### *Justification*

*It should be made clear that in the case of a remainder of activities to be carried out under ENIAC or ARTEMIS, these remaining activities should follow the "old" set of rules of ENIAC or ARTEMIS respectively, whereas the activities of ECSEL should follow the "new" set of rules. Whilst this is already cumbersome enough, no modifications or interferences of the three sets of rules should occur between 2014 and 2017.*

## Amandman 12

### Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 28.a (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(28.a) Ne dovodeći u pitanje privremeno ocjenjivanje iz ove Uredbe te u skladu s člankom 32. Uredbe (EU) br. 1291/2013 i kao dio privremenog ocjenjivanja u okviru programa Obzor 2020., zajedničke tehnološke inicijative kao poseban instrument financiranja programa Obzor 2020. trebale bi biti podvrgnute dubinskoj procjeni koja bi, između ostalog, trebala uključivati analizu otvorenosti, transparentnosti i učinkovitosti javno-privatnih partnerstva na temelju članka 187. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU).*

### **Amandman 13**

#### **Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 28.b (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(28.b) S obzirom na opći cilj programa Obzor 2020. za ostvarenje jednostavnijeg i usklađenijeg financiranja sektora istraživanja i inovacija na europskoj razini, trajanje svih javno-privatnih partnerstava financiranih u okviru programa Obzor 2020. trebalo bi se uskladiti s trajanjem Okvirnog programa kako bi se u budućnosti izbjegli različiti usporedni skupovi pravila i s njima povezana dodatna administrativna opterećenja za sudionike i tijela Unije;*

### **Amandman 14**

#### **Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 28.c (nova)**

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

*(28.c) Kako bi se pomoglo ukinuti podjelu između istraživanja i inovacija u Europi, trebalo bi razviti komplementarnost i usku sinergiju sa strukturnim fondovima. Gdje je to moguće, treba promicati interoperabilnost između ta dva instrumenta. Treba se poticati kumulativno ili kombinirano financiranje. U tom kontekstu, cilj mjera treba biti potpuno iskorištavanje potencijala nadarenih Europskog čime bi se optimizirao gospodarski i socijalni učinak istraživanja i inovacija, a one se trebaju razlikovati od politika i mjera u okviru fondova kohezijske politike te ih dopunjavati.*

## Amandman 15

### Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 28.d (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

*(28.d) Uzimajući u obzir važnost osnovnog istraživanja za stvaranje naprednih ideja koje omogućuju buduće inovacije, pozivi na podnošenje prijedloga za zajedničke istraživačke i razvojne projekte trebali bi se objavljivati u području istraživanja IKT-a i nanotehnologija u okviru programa Obzor 2020. kao dodatak i usporedno s aktivnostima zajedničkog poduzeća ECSEL, posebno u pogledu istraživanja na razinama tehnološke spremnosti 1. do 4.;*

### Justification

*According to the H2020 Regulation, R&D activities covered by JTIs should also be included in regular CfPs in Horizon 2020 work programmes. In the case of ECSEL, collaborative research should be carried out in parallel to ECSEL activities at lower TRLs, to achieve a*

wider inclusion of universities and SMEs in EU-funded ICT and nanotechnology research, to ensure the right balance between lower and upper TRLs, to create a competitive research environment, and to boost future innovation.

## Amandman 16

### Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 28.e (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(28.e) Trebaju se provoditi mjere kojima se promiče sudjelovanje malih i srednjih poduzeća, sveučilišta i istraživačkih centara. U tom bi se kontekstu trebale prepoznati i rješavati prepreke koje onemogućuju sudjelovanje novih sudionika u programu.

## Amandman 17

### Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 28.f (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(28.f) Propisno uzimajući u obzir planiranu sinergiju između programa Obzor 2020. i struktturnih fondova, te relevantnih nacionalnih i regionalnih programa financiranja istraživanja i razvoja, regije u Uniji trebalo bi poticati da proaktivno doprinose aktivnostima zajedničkog poduzeća ECSEL, na primjer pružanjem finansijske potpore bitnoj istraživačkoj infrastrukturi, pripremi prijedloga, iskorištavanju rezultata istraživanja ili aktivnosti umrežavanja relevantnih dionika radi povećanja regionalnog učinka aktivnosti zajedničkog poduzeća ECSEL i njihova potencijala za stvaranje radnih mesta i ostvarenje rasta na regionalnoj razini.

### *Justification*

*The European Parliament successfully pushed for a new article in the Horizon 2020 Framework Regulation that explicitly demands better synergies between Horizon 2020 and the Structural Funds. In this context, JTIs should be no exception. Regions should be encouraged to contribute to their activities, particularly in view of their huge potential for strengthening regional clusters.*

## **Amandman 18**

### **Prijedlog Uredbe**

#### **Članak 1. – stavak 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

1. Za provedbu zajedničke tehnološke inicijative „Električne komponente i sustavi za vodeći položaj Europe“ *uspostavlja se zajedničko poduzeće u smislu članka 187. Ugovora o funkciranju Europske unije (dalje u tekstu: „zajedničko poduzeće ECSEL“)* za razdoblje do 31. prosinca 2024.

*Izmjena*

1. Za provedbu zajedničke tehnološke inicijative *o zajedničkom poduzeću ECSEL osniva se zajedničko poduzeće ECSEL* (Električne komponente i sustavi za vodeći položaj Europe) u smislu članka 187. Ugovora za razdoblje *od 1. siječnja 2014.* do 31. prosinca 2024. *Kako bi se u obzir uzelo trajanje programa Obzor 2020., svi pozivi na podnošenje prijedloga objavljaju se do 31. prosinca 2020.*

## **Amandman 19**

### **Prijedlog Uredbe**

#### **Članak 2. – stavak 1. – točka c**

*Tekst koji je predložila Komisija*

(c) osigurati raspoloživost električnih komponenti i sustava za ključna tržišta i za rješavanje društvenih izazova s ciljem da Europa zadrži vodeći položaj u tehnološkom razvoju, da se premosti jaz između istraživanja i primjene, ojačaju mogućnosti razvoja inovacija te ostvari gospodarski rast i rast zapošljavanja u Uniji;

*Izmjena*

(c) osigurati raspoloživost električnih komponenti i sustava za ključna tržišta i za rješavanje društvenih izazova s ciljem da Europa zadrži vodeći položaj u tehnološkom razvoju, da se premosti jaz između istraživanja i *industrijske i komercijalne* primjene, ojačaju mogućnosti razvoja inovacija te ostvari gospodarski rast i rast zapošljavanja u Uniji;

## Amandman 20

### Prijedlog Uredbe

#### Članak 2. – stavak 1. – točka d

*Tekst koji je predložila Komisija*

(d) uskladiti strategije s državama članicama kako bi se privukla privatna ulaganja i doprinijelo učinkovitosti javne potpore tako da se izbjegne nepotrebno udvostručavanje i fragmentacija napora te olakša sudjelovanje dionika uključenih u istraživanje i inovacije;

*Izmjena*

(d) uskladiti strategije s državama članicama kako bi se privukla privatna ulaganja i doprinijelo učinkovitosti javne potpore tako da se izbjegne nepotrebno udvostručavanje i fragmentacija napora, ***primjeni pojednostavljeni model funkcioniranja i mjere za pojednostavljenje***, te olakša sudjelovanje dionika uključenih u istraživanje i inovacije;

## Amandman 21

### Prijedlog Uredbe

#### Članak 2. – stavak 1. – točka ea (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

***(ea) promicati uključivanje malih i srednjih poduzeća (MSP-ova) u skladu s ciljevima Okvirnog programa Obzor 2020.***

## Amandman 22

### Prijedlog Uredbe

#### Članak 2. – stavak 2. – uvodni dio

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

2. Djelovanje zajedničkog poduzeća ECSEL temeljit će se na rezultatima koje su postigla zajednička poduzeća ENIAC i ARTEMIS i europska tehnološka platforma EPoSS. Ono će podržavati nove razvoje u sljedećim glavnim područjima i

2. Djelovanje zajedničkog poduzeća ECSEL temeljit će se na rezultatima koje su postigla zajednička poduzeća ENIAC i ARTEMIS i europska tehnološka platforma EPoSS. Ono će podržavati nove razvoje u sljedećim glavnim područjima i

sinergije između njih:

sinergije između njih **na pravedan način**:

## Amandman 23

### Prijedlog Uredbe Članak 2.a (novi)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

#### *Članak 2.a*

##### *Opseg aktivnosti*

*1. Radi ostvarenja ciljeva iz članka 2., istraživačkim programom zajedničkog poduzeća ECSEL mogu se financirati aktivnosti istraživanja i razvoja koje obuhvaćaju razine tehnološke spremnosti od 2 do 6.*

*2. Ako se istraživačkim programom utvrđuju odredbe za inovativne aktivnosti koje uključuju razine tehnološke spremnosti od 7. do 8., stopa financiranja za neizravne mјere prilagođava se u skladu s [člankom 22.] Uredbe (EU) br. 1290/2013 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>1a</sup> ili u skladu s nacionalnim pravilima, u slučajevima kad države članice doprinose sufinanciranju kako je utvrđeno u odgovarajućim delegiranim aktima u vezi sa zajedničkim poduzećem ECSEL.*

---

<sup>1a</sup> Uredba (EU) br. 1290/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o utvrđivanju pravila za sudjelovanje u „Okvirnom programu za istraživanja i inovacije Obzor 2020. (2014. – 2020.)“ i širenje njegovih rezultata te stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1906/2006 (SL L 347, 20.12.2013., str. 81.).

#### *Justification*

*This article means to clarify the scope of activities of the ECSEL Joint Undertaking, in*

*particular with respect to the relevant TRLs covered by its research programme. The RfP also call for a greater consideration of the TRL-concept to stipulate funding levels, which is taken up in this article with a view to the funding rates used in indirect actions.*

## Amandman 24

### Prijedlog Uredbe Članak 3. – stavak 1.

*Tekst koji je predložila Komisija*

1. Maksimalni doprinos Unije, uključujući ***odobrena sredstva EFTA-e***, za administrativne i ***operativne*** troškove zajedničkog poduzeća ECSEL iznosi ***1 215 255 000 EUR***. Doprinos se plaća iz odobrenih sredstava općeg proračuna Unije koja su dodijeljena posebnom programu za provedbu ***Obzora 2020. (2014. – 2020.). Izvršenje proračuna u pogledu doprinosa Unije povjerava se zajedničkom poduzeću ECSEL koje djeluje kao tijelo iz članka 209.*** Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 u skladu s člankom 58. stavkom 1. točkom (c) podtočkom iv. te člancima 60. i 61. te Uredbe.

*Izmjena*

1. Maksimalni doprinos Unije, uključujući ***doprinose država članica Europske slobodne trgovinske zone (EFTA)*** za administrativne ***troškove*** i troškove ***poslovanja*** zajedničkog poduzeća ECSEL iznosi ***1 154 492 250 EUR***. Doprinos se plaća iz odobrenih sredstava općeg proračuna Unije koja su dodijeljena Posebnom programu ***Obzor 2020.*** za provedbu ***Okvirnog programa Obzor 2020 u skladu s relevantnim odredbama članka 58. stavka 1. točke (c) podtočke iv., članka 60. stavaka 1. do 4. i članka 61.*** Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 ***za tijela iz članka 209.*** te Uredbe.

## Amandman 25

### Prijedlog Uredbe Članak 3. – stavak 3. – uvodni dio

*Tekst koji je predložila Komisija*

3. ***Sporazum*** o delegiranju ***naveden u stavku 2. pokriva aspekte navedene u članku 58. stavku 3., člancima 60. i 61.*** Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 i u ***članku 40.*** Delegirane uredbe Komisije (EU) br. 1268/2012 ***kao i,*** među ostalim, sljedeće:

*Izmjena*

3. ***Sporazumom*** o delegiranju ***iz stavka 2. obuhvaćeni su aspekti utvrđeni člankom 58. stavkom 3., člankom 60. stavnima 1. do 4. i člankom 61.*** Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 i u ***člankom 40.*** delegirane Uredbe Komisije (EU) br. 1268/2012 ***te,*** među ostalim, sljedeće:

## Amandman 26

### Prijedlog Uredbe Članak 3. – stavak 3. – točka d

*Tekst koji je predložila Komisija*

(d) aranžmane u pogledu pružanja potrebnih podataka kako bi se osiguralo da Komisija može ispuniti svoje obveze širenja rezultata i izvješćivanja kako je navedeno u članku 22. Uredbe (EU) br. .../2013 [okvirni program Obzor 2020.];

*Izmjena*

(d) aranžmane u pogledu pružanja potrebnih podataka kako bi se osiguralo da Komisija može ispuniti svoje obveze širenja rezultata i izvješćivanja kako je navedeno u članku 22. Uredbe (EU) br. .../2013 [Okvirni program Obzor 2020.], *uključujući potpune informacije o svim prijedlozima i sporazumima o dodjeli bespovratnih sredstava te njihovim partnerima koje će se unijeti u ECORDA, globalnu bazu podataka programa Obzor 2020.;*

## Amandman 27

### Prijedlog Uredbe Članak 3. – stavak 3.a (novi)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*3.a Financijski doprinos Unije uvjetovan je:*

- (a) dokazom zajedničkog poduzeća ECSEL da njegov višegodišnji plan rada i mjere koje financira odgovaraju prioritetima istraživanja utvrđenim u Okvirnom programu Obzor 2020.;*
- (b) dokazom zajedničkog poduzeća ECSEL da se poštuju opća načela kojima se regulira Okvirni program Obzor 2020.;*
- (c) dokazom zajedničkog poduzeća ECSEL da su ispunjeni uvjeti iz članka 19. Okvirnog programa Obzor 2020.*

## Amandman 28

### Prijedlog Uredbe Članak 4. – stavak 1.

*Tekst koji je predložila Komisija*

1. Države članice zajedničkog poduzeća ECSEL tijekom razdoblja koje je utvrđeno člankom 1. daju finansijski doprinos za operativne troškove zajedničkog poduzeća ECSEL od **najmanje 1 200 000 000 EUR.**

*Izmjena*

1. Države članice zajedničkog poduzeća ECSEL tijekom razdoblja koje je utvrđeno člankom 1. daju **minimalni** finansijski doprinos za operativne troškove zajedničkog poduzeća ECSEL **koji je razmjeran s doprinosom Unije** od 1 200 000 000 EUR.

## Amandman 29

### Prijedlog Uredbe Članak 4. – stavak 2.

*Tekst koji je predložila Komisija*

2. Privatni članovi **daju ili** osiguravaju da njihovi sastavni subjekti tijekom razdoblja koje je utvrđeno člankom 1. daju doprinose zajedničkom poduzeću ECSEL od najmanje **1 700 000 000 EUR.**

*Izmjena*

2. Privatni članovi **doprinose uspostavljanju i provedbi zajedničkog poduzeća ECSEL te očekuju i** osiguravaju da njihovi sastavni subjekti tijekom razdoblja koje je utvrđeno člankom 1. daju doprinose zajedničkom poduzeću ECSEL od najmanje **1 700 000 000 EUR**

## Amandman 30

### Prijedlog Uredbe Članak 4. – stavak 4.

*Tekst koji je predložila Komisija*

4. Članovi zajedničkog poduzeća ECSEL, osim Unije, svake godine do 31. **siječnja** podnose izvješće upravnom odboru o vrijednosti doprinosa iz stavaka 1. i 2. koji su dani u svakoj od prethodnih finansijskih godina.

*Izmjena*

4. Članovi zajedničkog poduzeća ECSEL, osim Unije, svake godine do 31. **svibnja** podnose izvješće upravnom odboru o vrijednosti doprinosa iz stavaka 1. i 2. koji su dani u svakoj od prethodnih finansijskih godina.

## Amandman 31

### Prijedlog Uredbe Članak 5.

*Tekst koji je predložila Komisija*

Zajedničko poduzeće ECSEL donosi svoja posebna finansijska pravila u skladu s člankom 209. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 i Uredbom (EU) br. ... [Delegirana uredba po modelu Financijske uredbe za **JPP**].

*Izmjena*

**Ne dovodeći u pitanje članak 12.,** zajedničko poduzeće ECSEL donosi svoja posebna finansijska pravila u skladu s člankom 209. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 i Uredbom (EU) br. ... [Delegirana uredba po modelu Financijske uredbe za **javno-privatna partnerstva**].

## Amandman 32

### Prijedlog Uredbe

#### Članak 6. – stavak 2. – podstavak 3.

*Tekst koji je predložila Komisija*

U izvanrednim okolnostima upravni odbor može odlučiti privremeno suspendirati delegiranje ovlasti tijela za imenovanje izvršnom direktoru i onima na koje je on prenio te ovlasti i izvršavati ih samostalno ili ih delegirati jednom od svojih članova ili članu osoblja zajedničkog poduzeća ECSEL koji nije izvršni direktor.

*Izmjena*

U izvanrednim okolostima Upravni odbor može odlučiti privremeno suspendirati delegiranje ovlasti tijela za imenovanje izvršnom direktoru i onima na koje je on prenio te ovlasti i izvršavati ih samostalno ili ih delegirati jednom od svojih članova ili članu osoblja zajedničkog poduzeća ECSEL koji nije izvršni direktor. **Upravni odbor pismeno obavještava Komisiju i Europski parlament o takvim odlukama o suspenziji u roku od pet radnih dana, navodi detaljne razloge i provedbena pravila novih ili privremenih odredbi u vezi s upravljanjem zajedničkim poduzećem.**

## Amandman 33

### Prijedlog Uredbe

#### Članak 6. – stavak 5.

*Tekst koji je predložila Komisija*

5. Osoblje zajedničkog poduzeća ECSEL sastoji se od privremenog osoblja i

*Izmjena*

5. Osoblje zajedničkog poduzeća ECSEL sastoji se od privremenog osoblja i ugovornog osoblja. **Zajedničko poduzeće**

ugovornog osoblja.

*ECSEL poduzima odgovarajuće administrativne mjere, između ostalog obukom i strategijama prevencije, kako bi se izbjegli sukobi interesa kao što su oni povezani s pitanjima nakon zapošljavanja (tj. „rotirajuća vrata”, „informacije kojima raspolažu upućene osobe” itd.).*

### Amandman 34

#### Prijedlog Uredbe Članak 7. – stavak 2.

*Tekst koji je predložila Komisija*

2. Upravni odbor donosi odluku kojom se utvrđuju pravila o upućivanju nacionalnih stručnjaka u zajedničko poduzeće ECSEL i o korištenju vježbenicima.

*Izmjena*

2. Upravni odbor donosi odluku kojom se utvrđuju pravila o upućivanju nacionalnih stručnjaka u zajedničko poduzeće ECSEL i o korištenju vježbenicima, **posebno kako bi se izbjegao potencijalni sukob interesa.**

### Amandman 35

#### Prijedlog Uredbe Članak 9. – stavak 2.

*Tekst koji je predložila Komisija*

2. U slučaju izvanugovorne odgovornosti zajedničko poduzeće ECSEL, u skladu s općim načelima koja su zajednička zakonodavstvima država članica, nadoknađuje svu štetu koju je prouzročilo njegovo osoblje tijekom izvršavanja svojih dužnosti.

*Izmjena*

2. U slučaju izvanugovorne odgovornosti zajedničko poduzeće ECSEL, u skladu s općim načelima koja su zajednička zakonodavstvima država članica, nadoknađuje svu štetu koju su prouzročili njegovo osoblje **ili članovi upravnog odbora** tijekom izvršavanja svojih dužnosti.

### Amandman 36

#### Prijedlog Uredbe Članak 11. – stavak 1.

*Tekst koji je predložila Komisija*

1. Komisija do **31. prosinca 2017.** provodi privremeno ocjenjivanje zajedničkog poduzeća ECSEL **prilikom kojega se posebno ocjenjuje razina sudjelovanja u neizravnim aktivnostima i doprinosa tim aktivnostima kako privatnih članova tako i sastavnih subjekata, a i drugih pravnih subjekata.** Komisija dostavlja zaključke tog ocjenjivanja i svoja zapažanja Europskom parlamentu i Vijeću do **30. lipnja 2018.**

*Izmjena*

1. Komisija do **30. srpnja 2017.** organizira **neovisno** privremeno ocjenjivanje zajedničkog poduzeća ECSEL. Komisija dostavlja zaključke tog ocjenjivanja i svoja zapažanja Europskom parlamentu i Vijeću do **31. prosinca 2017.** **Rezultati neovisnog privremenog ocjenjivanja zajedničkog poduzeća ECSEL uzimaju se u obzir u sklopu privremenog ocjenjivanja programa Obzor 2020.**

*U skladu s člankom 32. Uredbe (EU) br. 1291/2013 i u okviru programa Obzor 2020., zajedničkih tehnoloških inicijativa kao posebnog instrumenta finansiranja programa Obzor 2020., podliježu dubinskom ocjenjivanju koje, između ostalog, uključuje analizu otvorenosti, transparentnosti i učinkovitosti javno-pravnih partnerstava na temelju članka 187. Ugovora o funkcioniranju Europske unije.*

*Kako bi odgovorila na nepredviđene okolnosti ili na nove razvoje događaja i potrebe, Komisija može, nakon privremene ocjene programa Obzor 2020. kao što je navedeno u članku 32. stavku 3. Uredbe (EU) br. 1291/2013, u sklopu godišnjeg proračunskog postupka revidirati proračun zajedničkog poduzeća ECSEL.*

## Amandman 37

### Prijedlog Uredbe Članak 11. – stavak 1.a (novi)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**1a. U sklopu privremene procjene Komisija također izrađuje ocjenu odnosa između nacionalnih kriterija prihvatljivosti te onih iz Uredbe (EU) br.**

*1290/2013. Ta procjena osobito ocjenjuje učinak koji razlike među različitim nacionalnim kriterijima prihvatljivosti kao i razlike između tih nacionalnih kriterija prihvatljivosti i kriterija prihvatljivosti iz programa Obzor 2020. imaju na razinu sudjelovanja. Procjena posvećuje posebnu pozornost utjecaju pristupa subjekata država članica Unije koji nisu članovi zajedničkog poduzeća ECSEL financiranju koje osigurava zajedničko poduzeće ECSEL.*

## Amandman 38

### Prijedlog Uredbe Članak 12.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*1. Razrješnica za izvršenje proračuna u pogledu doprinosa Unije zajedničkom poduzeću ECSEL dio je razrješnice koju Europski parlament na preporuku Vijeća daje Komisiji u skladu s postupkom predviđenim člankom 319. Ugovora.*

*2. Zajedničko poduzeće ECSEL u potpunosti surađuje s institucijama koje su uključene u postupak davanja razrješnice te dostavlja, prema potrebi, sve potrebne dodatne podatke. U tom se smislu od njega može zatražiti da bude zastupljeno na sastancima odgovarajućih institucija ili tijela i da pomaže dužnosniku za ovjeravanje na osnovi delegiranja ovlasti.*

*Izmjena*

*Razrješnicu za izvršenje proračuna zajedničkog poduzeća ECSEL daje Europski parlament na preporuku Vijeća, u skladu s postupkom predviđenim u finansijskim pravilima Zajedničkog poduzeća ECSEL.*

## Amandman 39

### Prijedlog Uredbe Članak 13. – stavak 2.a (novi)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*2a. Europski revizorski sud redovito provodi revizije ne samo u vezi s usklađenošću, nego i u vezi s uspješnosti aktivnosti i partnera zajedničkog poduzeća na temelju dokumenata ili provjera na licu mjesta.*

#### **Amandman 40**

##### **Prijedlog Uredbe**

##### **Članak 14. – stavak 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*1. Ne dovodeći u pitanje klauzulu 22. stavak 4. Statuta, zajedničko poduzeće ECSEL osoblju Komisije i drugim osobama koje ona ovlasti te Revizorskemu судu odobrava pristup svojim lokacijama i prostorima te svim podacima, uključujući podatke u elektroničkom obliku, koji su potrebni za provedbu revizija.*

*1. Zajedničko poduzeće ECSEL osoblju Komisije i drugim osobama koje ona ovlasti te Revizorskemu судu odobrava pristup svojim lokacijama i prostorima te svim podacima, uključujući podatke u elektroničkom obliku, koji su potrebni za provedbu revizija.*

#### **Amandman 41**

##### **Prijedlog Uredbe**

##### **Članak 14. – stavak 5.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*5a. Članovi osoblja zajedničkog poduzeća, izvršni direktori i članovi upravnog odbora prijavljuju OLAF-u, bez odgađanja i dovođenja u pitanje njihove odgovornosti zbog tih informacija, prijevare o kojima su imali saznanja za vrijeme obnašanja funkcija ili mandata u sklopu OLAF-a.*

#### *Justification*

*Anti-fraud measures should be a priority for the Union. This notification procedure, which already operates in at least one Member State, is a very useful instrument for that purpose.*

## Amandman 42

### Prijedlog Uredbe Članak 16. – stavak 2.

*Tekst koji je predložila Komisija*

2. Upravni odbor zajedničkog poduzeća ECSEL može donijeti praktična rješenja za provedbu Uredbe (EZ) br. 1049/2001.

*Izmjena*

2. Upravni odbor zajedničkog poduzeća ECSEL može donijeti praktična rješenja za provedbu Uredbe (EZ) br. 1049/2001., **bez stvaranja administrativnog opterećenja onima koji pokušavaju ostvariti prava zajamčena Uredbom.**

## Amandman 43

### Prijedlog Uredbe Članak 17.

*Tekst koji je predložila Komisija*

Uredba (EU) br. ... [pravila za sudjelovanje u Obzoru 2020. i širenje njegovih rezultata] primjenjuju se na aktivnosti koje financira zajedničko poduzeće ECSEL. U skladu s tom Uredbom, zajedničko poduzeće ECSEL smatra se tijelom za financiranje i ono dodjeljuje finansijsku potporu neizravnim aktivnostima kako je navedeno u klauzuli 1. točki (a) Statuta.

*Izmjena*

Uredba (EU) br. ... [pravila za sudjelovanje u Obzoru 2020. i širenje njegovih rezultata] **te odluke Komisije koje se odnose na njenu provedbu** primjenjuju se na **neizravne** aktivnosti koje financira zajedničko poduzeće ECSEL. U skladu s tom Uredbom, zajedničko poduzeće ECSEL smatra se tijelom za financiranje i ono dodjeljuje finansijsku potporu neizravnim aktivnostima kako je navedeno u klauzuli 1. točki (a) Statuta.

### *Justification*

*This amendment serves to clarify that not only the Rules for Participation, but also related implementing acts such as the rules for submission, evaluation, selection, award and review procedures shall apply. According to Article 1(1) of the Rules for Participation these rules apply only to indirect actions.*

## Amandman 44

### Prijedlog Uredbe Članak 17. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

*1a. Kako bi se uzele u obzir sve posebne operativne potrebe zajedničkog poduzeća ECSEL, planovi rada zajedničkog poduzeća ECSEL mogu odstupati od primjene pravila iz Uredbe (EU) br. 1290/2013 u mjeri u kojoj je to potrebno za sudjelovanje država članica u osnivanju zajedničkog poduzeća. Takve je slučajevе, međutim, potrebno svesti na najmanju moguću mjeru. Odstupanja od Uredbe (EU) br. 1290/2013 ne smiju odvraćati sveučilišta, neprofitne istraživačke organizacije ili MSP-ove od sudjelovanja, niti biti u sukobu s općim duhom poštenog i jednakog postupanja utvrđenog u toj Uredbi.*

## Amandman 45

### Prijedlog Uredbe Članak 17. – stavak 1.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

*1b. U skladu s načelima transparentnosti i nediskriminacije utvrđenima u članku 60. stavku 1. i članku 128. stavku 1. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 te u članku 16. ove Uredbe, pozivi na podnošenje prijedloga koje organizira zajedničko poduzeće ECSEL objavljaju se na internetskom portalu za sudionike Obzora 2020.*

### Justification

*During the Horizon 2020 trilogue negotiations the institutions agreed to promote a greater coherence of all call possibilities financed under Horizon 2020. To this effect, the Commission promised to promote the publication of CfPs organised by the JTIs on the*

*Horizon 2020 Participant Portal. All of them agreed to follow this approach. This amendment aims to turn a self-obligation into a legal requirement, guaranteeing simple and accessible information for applicants.*

## Amandman 46

### Prijedlog Uredbe

#### Annex – point 1 – point j a (new)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(ja) objavljivati informacije o projektima, uključujući ukupan iznos svakog projekta i imena sudionika;*

## Amandman 47

### Prijedlog Uredbe

#### Prilog 1. – točka 2. – podtočka 1. – podtočka c

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

(c) *nakon prihvaćanja* ovog Statuta *izjavom suglasnosti* [udruženje AENEAS registrirano prema francuskom zakonu (registracijski br. 20070039) sa stalnim uredom u Parizu (Francuska); udruženje ARTEMISIA registrirano prema nizozemskom zakonu (registracijski br. 17201341) sa stalnim uredom u Eindhovenu (Nizozemska); udruženje EPoSS registrirano prema ... zakonu (registracijski br. ...) sa stalnim uredom u ...;

(c) *po prihvaćanju* ovog Statuta *nakon odluke tijela odgovornog za njegovo upravljanje* [udruženje AENEAS registrirano prema francuskom zakonu (registracijski br. 20070039) sa stalnim uredom u Parizu (Francuska); udruženje ARTEMISIA registrirano prema nizozemskom zakonu (registracijski br. 17201341) sa stalnim uredom u Eindhovenu (Nizozemska); udruženje EPoSS registrirano prema ... zakonu (registracijski br. ...) sa stalnim uredom u ...;

## Amandman 48

### Prijedlog Uredbe

#### Prilog I. – točka 2. – podtočka 3

*Tekst koji je predložila Komisija*

3. Države članice ECSEL-a i **Komisija** dalje se u tekstu navode kao „javna tijela” zajedničkog poduzeća ECSEL.

*Izmjena*

3. Države članice ECSEL-a i **Unija** dalje se u tekstu navode kao „javna tijela” zajedničkog poduzeća ECSEL.

## Amandman 49

### Prijedlog Uredbe Prilog – točka 3. – podtočka 3.

*Tekst koji je predložila Komisija*

3. Svi zahtjevi za članstvo u zajedničkom poduzeću ECSEL u skladu sa stavkom 2. upućuju se upravnom odboru. Odbor procjenjuje zahtjev uzimajući u obzir važnost i potencijalnu dodanu vrijednost podnositelja zahtjeva za postizanje ciljeva zajedničkog poduzeća ECSEL. Nakon toga upravni odbor odlučuje o zahtjevu.

*Izmjena*

3. Svi zahtjevi za članstvo u zajedničkom poduzeću ECSEL u skladu sa stavkom 2. upućuju se upravnom odboru. Odbor procjenjuje zahtjev uzimajući u obzir važnost i potencijalnu dodanu vrijednost podnositelja zahtjeva za postizanje ciljeva zajedničkog poduzeća ECSEL. Nakon toga upravni odbor odlučuje o zahtjevu, *a u slučaju odbijanja zahtjeva Komisiji bez odgađanja dostavlja obrazloženu odluku. Svako se odbijanje mora jasno opravdati u pisanim obliku te biti dostupno kandidatu i odboru javnih tijela.*

## Amandman 50

### Prijedlog Uredbe Prilog I. – točka 3. – podtočka 4

*Tekst koji je predložila Komisija*

4. Svaki član može prekinuti svoje članstvo u zajedničkom poduzeću ECSEL. Prekid članstva stupa na snagu i postaje neopoziv šest mjeseci nakon obavješćivanja drugih članova. Od tog se trenutka bivši član oslobađa svih obveza osim onih koje je zajedničko poduzeće ECSEL odobrilo ili koje su nastale prije obavijesti o prekidanju članstva.

*Izmjena*

4. Svaki član može prekinuti svoje članstvo u zajedničkom poduzeću ECSEL. Prekid članstva stupa na snagu i postaje neopoziv šest mjeseci nakon obavješćivanja drugih članova. Od tog se trenutka bivši član oslobađa svih obveza osim onih koje je zajedničko poduzeće ECSEL odobrilo ili koje su nastale prije obavijesti o prekidanju članstva. *U slučaju prekida članstva, uspostavlja se račun za podmirenje*

*financijskih obveza između člana koji je prekinuo članstvo i zajedničkog poduzeća ECSEL.*

## Amandman 51

### Prijedlog Uredbe

#### Prilog I. – točka 3. – podtočka 5

*Tekst koji je predložila Komisija*

5. Članstvo u zajedničkom poduzeću ECSEL ne može se prenositi na treću stranu bez prethodnog pristanka upravnog odbora.

*Izmjena*

5. Članstvo u zajedničkom poduzeću ECSEL ne može se prenositi na treću stranu bez prethodnog pristanka upravnog odbora. *O tom pristanku obavešćuje se Komisija koja ima pravo prigovora.*

## Amandman 52

### Prijedlog Uredbe

#### Prilog – točka 6. – podtočka 3. – stavak 6.

*Tekst koji je predložila Komisija*

Upravni odbor donosi svoj poslovnik.

*Izmjena*

Upravni odbor donosi *i javno objavljuje* svoj poslovnik.

## Amandman 53

### Prijedlog Uredbe

#### Prilog – točka 7. – podtočka 1.a (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*1a. Komisija osigurava stalnu koordinaciju između aktivnosti Obzora 2020. i aktivnosti zajedničkog poduzeća ECSEL redovitim utvrđivanjem mogućih komplementarnosti i sinergija, uključujući poželjna preklapanja, te provedbom formalnog postupka koordinacije kako bi se uskladili prioriteti*

*istraživanja obuhvaćeni zajedničkim istraživanjem u okviru okvirnog programa i aktivnosti obuhvaćenih zajedničkim poduzećem ECSEL.*

*Justification*

*There is an urgent need to coordinate the research activities under the framework programme and the activities carried out in the JTIs, including the management of desired overlap and needed synergies and complementarities. Naturally this task would be best fulfilled by the Commission whose role in the governance structure of the JTIs (1/3 of votes) should provide it with sufficient means to do so.*

**Amandman 54**

**Prijedlog Uredbe**

**Prilog – točka 7. – podtočka 2. – podtočka a**

*Tekst koji je predložila Komisija*

(a) ocjenjuje, prihvaca ili odbija zahtjeve za novo članstvo u skladu s klauzulom 3. stavkom 3.;

*Izmjena*

(a) ocjenjuje, prihvaca ili odbija zahtjeve za novo članstvo **privatnih subjekata** u skladu s klauzulom 3. stavkom 3.; **pravila za prihvaćanje novih članova trebala bi biti javna i transparentna, ne bi trebala nametati nepotrebne prepreke, a svako odbijanje članstva mora se jasno obrazložiti u pisanom obliku te biti dostupno kandidatu i odboru javnih tijela;**

*Justification*

*If a MS wishes to join, this should be automatic and not subject to a decision by the Board.*

**Amandman 55**

**Prijedlog Uredbe**

**Prilog – točka 8. – podtočka 1.– stavak 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

1. Izvršnog direktora imenuje upravni odbor s popisa kandidata koji predlaže Komisija nakon otvorenog i transparentnog postupka odabira. Komisija po potrebi u

*Izmjena*

1. Izvršnog direktora imenuje upravni odbor s popisa kandidata koji predlaže Komisija nakon otvorenog i transparentnog postupka odabira. Komisija po potrebi u

postupak odabira uključuje predstavnike ostalih članova zajedničkog poduzeća ECSEL.

postupak odabira uključuje predstavnike ostalih članova zajedničkog poduzeća ECSEL. *Tijekom cijelog postupka odabira primjenjuje se načelo rodne ravnopravnosti. Europski parlament ima pravo prigovora.*

## Amandman 56

### Prijedlog Uredbe

#### Prilog – točka 9. – podtočka 4. – podtočka d

*Tekst koji je predložila Komisija*

(d) *podnosi* upravnom odboru na odobrenje godišnja finansijska izvješća;

*Izmjena*

(d) *donosi* godišnja finansijska izvješća te *ih daje* na odobrenje upravnom odboru;

## Amandman 57

### Prijedlog Uredbe

#### Prilog – točka 9. – podtočka 4. – podtočka ha (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(ha) sastavlja godišnje izvješće o napretku aktivnosti istraživanja i razvoja u suradnji s odjelom za komunikacije zajedničkog poduzeća ECSEL;*

### *Justification*

*It would be recommendable to disseminate more and easily accessible information on the progress and performance of the JTI on a regular basis, in order to raise the visibility of the JTI and create awareness of its achievements among the wider public.*

## Amandman 58

### Prijedlog Uredbe

#### Prilog – točka 9. – podtočka 4. – podtočka ma (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(ma) naknadno prati sve preporuke koje proizlaze iz privremene procjene zajedničkog poduzeća ECSEL ili bilo koje druge mjerodavne procjene aktivnosti ECSEL-a;*

*Justification*

*To ensure sufficient impact of the formally foreseen evaluations and to improve the quality management of the JU the Executive Director should be responsible for following-up any relevant recommendations.*

### **Amandman 59**

#### **Prijedlog Uredbe**

#### **Prilog – točka 11. – podtočka 3. – stavak 5.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

Odbor javnih tijela donosi svoj poslovnik.

Odbor javnih tijela donosi *i javno objavljuje* svoj poslovnik.

### **Amandman 60**

#### **Prijedlog Uredbe**

#### **Prilog – točka 12. – stavak 1. – podtočka ea (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(ea) opravdanost uključivanja određenog prioriteta istraživanja obuhvaćenog zajedničkim poduzećem ECSEL u redovite pozive u Okvirnom programu Obzor 2020. s ciljem razvoja novih sinergija s aktivnostima istraživanja i inovacija od strateške važnosti;*

## Amandman 61

### Prijedlog Uredbe

#### Prilog – točka 14. – podtočka 4.

*Tekst koji je predložila Komisija*

4. Odbor privatnih tijela dužan je donijeti poslovnik o radu.

*Izmjena*

4. Odbor privatnih tijela dužan je **donijeti i javno objaviti** poslovnik o radu.

## Amandman 62

### Prijedlog Uredbe

#### Prilog – točka 16. – podtočka 2.

*Tekst koji je predložila Komisija*

2. Administrativni troškovi zajedničkog poduzeća ECSEL **ne prelaze 39.420.000 EUR**, a pokrivaju se finansijskim doprinosima iz članka 3. stavka 1. (doprinos Unije u iznosu do 15 255 000 EUR), **iz** članka 4. stavka 2. za doprinos privatnih članova u iznosu do 19 710 000 EUR te iz članka 19. stavka 2. za završetak aktivnosti koje su započete u skladu s uredbama 72/2008 i 74/2008. Ako se dio doprinosa za administrativne troškove ne iskoristi, može se izdvojiti za operativne troškove zajedničkog poduzeća ECSEL.

*Izmjena*

2. Administrativni troškovi zajedničkog poduzeća ECSEL pokrivaju se:

**(a)** finansijskim doprinosima iz članka 3. stavka 1. (doprinos Unije u iznosu do 15 255 000 EUR),

**(b) na temelju** članka 4. stavka 2. za doprinos privatnih članova u iznosu do 19 710 000 EUR **ili 1 % zbroja ukupnih troškova svih projekata, ovisno o tome koja je brojka veća, ali ne u iznosu većem od 48 milijuna EUR,**

**(c)** te iz članka 19. stavka 2. za završetak aktivnosti koje su pokrenute u skladu s uredbama 72/2008 i 74/2008.

Ako se dio doprinosa za administrativne

troškove ne iskoristi, može se izdvojiti za operativne troškove zajedničkog poduzeća ECSEL.

## Amandman 63

### Prijedlog Uredbe Prilog – točka 16. – podtočka 5.

*Tekst koji je predložila Komisija*

5. Ako član zajedničkog poduzeća ECSEL ne ispuni svoje obveze u pogledu vlastitog dogovorenog financijskog doprinosa, izvršni direktor o tome sastavlja izvješće i određuje razuman rok za ispravljanje propusta. Ako se propust ne ispravi u danom roku, izvršni direktor *saziva sastanak upravnog odbora kako bi se odlučilo treba li opozvati članstvo tog člana ili poduzeti druge mjere dok član ne ispuni svoje obveze.*

*Izmjena*

5. Ako član zajedničkog poduzeća ECSEL ne ispuni svoje obveze u pogledu vlastitog dogovorenog financijskog doprinosa, izvršni direktor o tome sastavlja izvješće i određuje razuman rok za ispravljanje propusta. Ako se propust ne ispravi u danom roku, izvršni direktor *predlaže da upravni odbor pozove Komisiju da poduzme potrebne mjere u skladu s člankom 323. UFEU-a kako bi se obnovio taj doprinos.*

## Amandman 64

### Prijedlog Uredbe Prilog – točka 18. – podtočka 1.

*Tekst koji je predložila Komisija*

1. Zajedničko poduzeće ECSEL podupire neizravne aktivnosti javnim i konkurentnim pozivima na podnošenje prijedloga i dodjelom javnih sredstava do raspoložive proračunske granice. Svaka javna potpora u okviru ove inicijative ne dovodi u pitanje postupovna i materijalna pravila povezana s državnom potporom.

*Izmjena*

1. Zajedničko poduzeće ECSEL podupire neizravne aktivnosti javnim i konkurentnim pozivima na podnošenje prijedloga *strogo poštujući Uredbu (EU) br. 1290/2013 i 1291/2013*, i dodjelom javnih sredstava do raspoložive proračunske granice. Svaka javna potpora u okviru ove inicijative ne dovodi u pitanje postupovna i materijalna pravila povezana s državnom potporom.

## Amandman 65

### Prijedlog Uredbe Prilog – točka 18. – podtočka 3. – stavak 2.

*Tekst koji je predložila Komisija*

Odgovarajuća nacionalna tijela nadležna za financiranje mogu utvrditi posebne kriterije prihvatljivosti za financiranje od strane država članica ECSEL-a, a ti se kriteriji uključuju u plan rada.

*Izmjena*

Odgovarajuća nacionalna tijela nadležna za financiranje mogu utvrditi posebne kriterije prihvatljivosti za financiranje od strane država članica ECSEL-a, a ti se kriteriji uključuju u plan rada. *Financiranje iz Unije, međutim, nije ograničeno na sudionike iz država članica zajedničkog poduzeća ECSEL i odredbe moraju biti izložene u radnom planu kako bi se osiguralo da će djelovanje zajedničkog poduzeća ECSEL biti otvoreno i za subjekte iz država članica Unije koji nisu članovi zajedničkog poduzeća ECSEL.*

## Amandman 66

### Prijedlog Uredbe

#### Prilog – točka 19. – stavak 1. (novi)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*Ako član zajedničkog poduzeća ECSEL ne ispuni svoje obveze u pogledu vlastitog dogovorenog finansijskog doprinosa, izvršni direktor o tome sastavlja izvješće i određuje razuman rok za ispravljanje propusta. Ako se propust ne ispravi u danom roku, izvršni direktor saziva sastanak upravnog odbora kako bi se odlučilo treba li opozvati članstvo tog člana ili poduzeti druge mjere dok član ne ispuni svoje obveze. Upravni odbor u početku može ukinuti ostvarivanje prava glasa svim članovima koji krše svoje obveze, nakon što ih je saslušao i nakon što im je dana prilika za reguliranje pitanja.*

## Amandman 67

### Prijedlog Uredbe

## **Prilog – točka 21. – podtočka 6.a (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**6a. Izmjene proračuna mogu biti podnesene godišnjem proračunu.**

## **Amandman 68**

### **Prijedlog Uredbe Prilog – točka 22.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

Izvršni direktor podnosi godišnje izvješće upravnom odboru o izvršavanju svojih zadaća u skladu s finansijskim pravilima **zajedničkog poduzeća ECSEL**.

**Do 15. veljače svake** godine izvršni direktor podnosi upravnom odboru na odobrenje godišnje izvješće o radu u kojem je prikazan napredak zajedničkog poduzeća ECSEL u prethodnoj kalendarskoj godini, posebno u odnosu na plan rada za tu godinu. Izvješće između ostalog obuhvaća informacije o sljedećim pitanjima:

- a) o istraživanju, inovacijama i ostalim provedenim aktivnostima s odgovarajućim rashodima;
  - b) o podnesenim prijedozima razvrstanim prema vrsti sudionika, uključujući mala i srednja poduzeća, i prema zemlji;
  - c) o prijedozima odabranima za financiranje raspoređenima prema vrsti sudionika, uključujući mala i srednja poduzeća, i prema zemlji, uz navođenje doprinosa zajedničkog poduzeća ECSEL i država članica ECSEL-a pojedinačnim sudionicima i neizravnim aktivnostima.
2. Nakon što upravni odbor odobri godišnje

Izvršni direktor podnosi godišnje izvješće upravnom odboru o izvršavanju svojih zadaća u skladu s finansijskim pravilima primjenjivima na zajedničko poduzeće ECSEL.

**U roku od dva mjeseca nakon kraja** svake **financijske** godine, izvršni direktor podnosi upravnom odboru na odobrenje godišnje izvješće o radu i godišnje izvješće o napretku zajedničkog poduzeća ECSEL u prethodnoj kalendarskoj godini, posebno u odnosu na godišnji plan rada za tu godinu. Izvješće između ostalog obuhvaća informacije o sljedećim pitanjima:

- a) o istraživanju, inovacijama i ostalim provedenim aktivnostima s odgovarajućim rashodima;
  - b) o podnesenim prijedozima razvrstanim prema vrsti sudionika, uključujući mala i srednja poduzeća, i prema zemlji;
  - c) o prijedozima odabranima za financiranje raspoređenima prema vrsti sudionika, uključujući mala i srednja poduzeća, i prema zemlji, uz navođenje doprinosa zajedničkog poduzeća ECSEL i država članica ECSEL-a pojedinačnim sudionicima i neizravnim aktivnostima.
2. Nakon što upravni odbor odobri godišnje

izvješće o radu, ono se objavljuje.

*3. Zajedničko poduzeće ECSEL podnosi godišnje izvješće Komisiji u skladu s člankom 60. stavkom 5. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012.*

izvješće o radu, ono se objavljuje.

*3. Do 1. ožujka iduće finansijske godine, računovodstveni službenik zajedničkog poduzeća ECSEL šalje privremenim izvještajem računovodstvenom službeniku Komisije i Revizorskom sudu.*

*Do 31. ožujka iduće finansijske godine zajedničko poduzeće ECSEL Europskom parlamentu, Vijeću i Revizorskom sudu šalje izvješće o proračunskom i finansijskom upravljanju.*

*Po primitu opažanja Revizorskog suda o privremenim finansijskim izvješćima zajedničkog poduzeća ECSEL, u skladu s člankom 148. Finansijske uredbe, računovodstveni službenik sastavlja završna izvješća zajedničkog poduzeća ECSEL i izvršni ih direktor dostavlja upravnom odboru na mišljenje.*

*Upravni odbor daje mišljenje o završnim finansijskim izvještajima zajedničkog poduzeća ECSEL.*

*Izvršni direktor do 1. srpnja nakon svake finansijske godine konačne finansijske izvještaje, zajedno s mišljenjem upravnog odbora, šalje Europskom parlamentu, Vijeću, Komisiji i Revizorskom sudu.*

*Konačni finansijski izvještaji objavljaju se u Službenom listu Europske unije do 15. studenoga sljedeće godine.*

*Izvršni direktor do 30. rujna Revizorskom sudu šalje odgovor na njegova zapažanja iz godišnjeg izvješća. Izvršni direktor također dostavlja taj odgovor upravnom odboru.*

*Izvršni direktor dostavlja Europskom parlamentu na njegov zahtjev sve podatke koji su potrebni za nesmetano provođenje postupka o izvršenju proračuna za predmetnu finansijsku godinu, u skladu s člankom 165. stavkom 3. Finansijske uredbe.*

*Briše se.*

*4. Račune zajedničkog poduzeća ECSEL provjerava neovisno revizorsko tijelo u*

*skladu s člankom 60. stavkom 5. Uredbe  
(EU, Euratom) br. 966/2012.*

*Računi zajedničkog poduzeća ECSEL ne  
podliježu provjerama Revizorskog suda.*

*Briše se.*

## Amandman 69

**Prijedlog Uredbe  
Prilog – točka 25. – podtočka 2.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

2. Kada je riječ o članovima, tijelima i zaposlenicima zajedničkog poduzeća ECSEL, upravni odbor **može donijeti** pravila za sprječavanje sukoba interesa i upravljanje njima. Tim se pravilima osigurava izbjegavanje sukoba interesa za predstavnike članova zajedničkog poduzeća ECSEL koji su u upravnom odboru ili odboru javnih tijela.

*Izmjena*

2. Kada je riječ o članovima, tijelima i zaposlenicima zajedničkog poduzeća ECSEL, upravni odbor **donosi** pravila za sprječavanje sukoba interesa i upravljanje njima. Tim se pravilima osigurava izbjegavanje sukoba interesa za predstavnike članova zajedničkog poduzeća ECSEL koji su u upravnom odboru ili odboru javnih tijela.

## Amandman 70

**Prijedlog Uredbe  
Prilog – točka 26. – podtočka 4.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

4. Pri likvidaciji zajedničkog poduzeća ECSEL njegova se imovina koristi za podmirivanje njegovih obveza i troškova povezanih s likvidacijom. Svaki se višak raspoređuje među postojećim članovima u trenutku likvidacije i to razmjerno njihovom finansijskom doprinosu zajedničkom poduzeću ECSEL. Svaki višak u korist Unije vraća se u proračun Unije.

*Izmjena*

4. Pri likvidaciji zajedničkog poduzeća ECSEL njegova se imovina koristi za podmirivanje njegovih obveza i troškova povezanih s likvidacijom. Svaki se višak raspoređuje među postojećim članovima u trenutku likvidacije i to razmjerno njihovom finansijskom doprinosu zajedničkom poduzeću ECSEL. Svaki višak u korist Unije vraća se u proračun Unije **u sklopu posebnog programa za provedbu okvirnog programa Obzor 2020.**

## **EXPLANATORY STATEMENT**

The Rapporteur believes that Horizon 2020 is well-placed to build on the success of the 7<sup>th</sup> Framework Programme and further support European research by investing public money and leveraging private investment in a manner that would hasten the development of a true European Research Area. Research drives innovation in all areas of life and consequently underpins various horizontal Union policies. The right investment would provide a further impetus to reach the goals of Europe 2020 strategy, making the EU economy a smart, sustainable and inclusive one.

Since ICT is a key enabling technology that facilitates innovation in other industrial sectors the ECSEL Joint Undertaking will have a crucial role to play in achieving the targets identified in the Leadership in Enabling and Industrial Technologies pillar of Horizon 2020. Its aims will be to strengthen industrial competitiveness in key technologies such as micro- and nanoelectronics, and smart embedded components and systems, all of which are priority fields identified within the ICT theme in Horizon 2020.

The Rapporteur is aware that Joint Undertakings are an important tool in the implementation of Horizon 2020 as they bring together the private and the public sectors in targeted partnerships that maximize the leverage effect of public money and facilitate the development of ideas into concrete products. However, the Rapporteur feels that for Joint Undertakings to function properly, the right balance should be found between the freedom of the JU to operate in an autonomous manner and the adherence with the aims and principles of Horizon 2020. In this sense this Regulation is of particular importance, as it will set the framework for the operation of the JU for the next 7 years. In this context the Rapporteur understands the requirement of the Commission to ask for certain derogations from the rules of participation and dissemination of Horizon 2020, and agrees with these derogations as long as they are kept to the minimum required. The Rapporteur believes that this autonomy should also be ensured through a direct discharge procedure, giving the possibility to the Parliament to scrutinize the workings of the JU directly and giving the JU more freedom to manage its own affairs.

The Rapporteur is also aware of the uniqueness of the ECSEL joint undertaking in that several Union Member States will also be part of the joint Undertaking in their capacity as ECSEL Member States. This has the advantage of mobilising national and union funds but will add the challenge of coordinating the various national funding authorities and their criteria for eligibility with Union funding and criteria. Therefore the Rapporteur hopes that the ECSEL Member States will make use of the possibility to entrust the JU with the implementation of their contributions, so as to make the calls for actions as smooth as possible and would like the Commission to evaluate the impact that the differences between the national and union rules might have on participation in ECSEL. The Rapporteur also hopes that this would also minimise the risk that entities coming from countries who are ECSEL Member States would have an indirect advantage to the detriment of others, as this would go against the spirit of Horizon 2020 and the manner in which EU funding works.

8.1.2014

## **MIŠLJENJE ODBORA ZA PRORAČUNSKI NADZOR**

upućen Odboru za industriju, istraživanje i energetiku

o prijedlogu Uredbe Vijeća o zajedničkom poduzeću ECSEL  
(COM(2013)0501 – C7-0258/13 – 2013/0234(NLE))

Izvjestitelj za mišljenje: Jens Geier

### **AMANDMANI**

Odbor za proračunski nadzor poziva Odbor za industriju, istraživanje i energetiku da kao nadležni odbor uzme u obzir sljedeće amandmane:

#### **Amandman 1**

##### **Prijedlog Uredbe Glava 1**

<i>Tekst koji je predložila Komisija</i>	<i>Izmjena</i>
Prijedlog	Prijedlog
UREDVE VIJEĆA	UREDVE VIJEĆA
o zajedničkom poduzeću ECSEL	o zajedničkom poduzeću ECSEL <i>(Electronic Components and Systems for European Leadership – Električke komponente i sustavi za vodeći položaj Europe)</i>
(tekst značajan za EGP)	(tekst značajan za EGP)

## Amandman 2

### Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 10.

*Tekst koji je predložila Komisija*

(10) Zajedničko poduzeće ENIAC uspostavljeno Uredbom Vijeća (EZ) br. 72/2008 od 20. prosinca 2007.<sup>22</sup> uspješno je provelo istraživački program te tako ojačalo odgovarajuća područja nanoelektronike u kojima je Europa poboljšala svoju konkurentnost poticanjem ulaganja u prioritetna područja i uključivanjem cijelog ekosustava.

*Izmjena*

(10) Zajedničko poduzeće ENIAC (*Electronic Numerical Integrator Analyser and Computer – Električni numerički integrator analizator i kompjuter*) uspostavljeno Uredbom Vijeća (EZ) br. 72/2008 od 20. prosinca 2007.<sup>22</sup> uspješno je provelo istraživački program te tako ojačalo odgovarajuća područja nanoelektronike u kojima je Europa poboljšala svoju konkurentnost poticanjem ulaganja u prioritetna područja i uključivanjem cijelog ekosustava.

---

<sup>22</sup> SL L 30, 4.2.2008., str. 21.

---

<sup>22</sup> SL L 30, 4.2.2008., str. 21.

## Amandman 3

### Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 25.

*Tekst koji je predložila Komisija*

(25) Unutarnji revizor Komisije ima iste ovlasti nad zajedničkim poduzećem ECSEL kakve ima nad Komisijom.

*Izmjena*

(25) Unutarnji revizor Komisije ima iste ovlasti nad zajedničkim poduzećem ECSEL kakve ima nad Komisijom. *Isto bi se trebalo primjenjivati na Europski revizorski sud i Europski parlament.*

## Amandman 4

### Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 26.

*Tekst koji je predložila Komisija*

(26) U skladu s člankom 287. stavkom 1. Ugovora, osnivačkim aktom tijela, ureda ili agencija koje je Unija osnovala može se isključiti provjera računa svih prihoda i rashoda tih tijela, ureda i agencija od strane Revizorskog suda. U skladu s člankom 60. stavkom 5. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012, račune tijela iz članka 209. te Uredbe mora provjeriti neovisno revizorsko tijelo koje, između ostalog, daje mišljenje o pouzdanosti računâ te zakonitosti i pravilnosti povezanih transakcija. *Kako bi se izbjegla dvostruka provjera računâ, opravdano je da računi zajedničkog poduzeća ECSEL ne budu predmetom provjere Revizorskog suda.*

*Izmjena*

(26) U skladu s člankom 287. stavkom 1. Ugovora, osnivačkim aktom tijela, ureda ili agencija koje je Unija osnovala može se isključiti provjera računa svih prihoda i rashoda tih tijela, ureda i agencija od strane Revizorskog suda. U skladu s člankom 60. stavkom 5. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012, račune tijela iz članka 209. te Uredbe mora provjeriti neovisno revizorsko tijelo koje, između ostalog, daje mišljenje o pouzdanosti računâ te zakonitosti i pravilnosti povezanih transakcija. ***Neovisno o gore navedenom mišljenju, koje ne predstavlja reviziju,*** računi zajedničkog poduzeća ECSEL ***trebali bi svejedno biti*** predmetom provjere Revizorskog suda.

## Amandman 5

### Prijedlog Uredbe Članak 1. – stavak 1.

*Tekst koji je predložila Komisija*

1. Za provedbu zajedničke tehnološke inicijative „Elektroničke komponente i sustavi za vodeći položaj Europe“ uspostavlja se zajedničko poduzeće u smislu članka 187. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (dalje u tekstu: „**zajedničko poduzeće ECSEL**“) za razdoblje do 31. prosinca 2024.

*Izmjena*

1. Za provedbu zajedničke tehnološke inicijative „Elektroničke komponente i sustavi za vodeći položaj Europe“ uspostavlja se zajedničko poduzeće u smislu članka 187. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (dalje u tekstu: „**ECSEL (Electronic Components and Systems for European Leadership – Elektroničke komponente i sustavi za vodeći položaj Europe)**“) za razdoblje do 31. prosinca 2024.

## Amandman 6

### Prijedlog Uredbe Članak 2. – stavak 1. – točka c

*Tekst koji je predložila Komisija*

(c) osigurati raspoloživost elektroničkih komponenti i sustava za ključna tržišta i za rješavanje društvenih izazova s ciljem da Europa zadrži vodeći položaj u tehnološkom razvoju, da se premosti jaz između istraživanja i primjene, ojačaju mogućnosti razvoja inovacija te ostvari gospodarski rast i rast zapošljavanja u Uniji;

*Izmjena*

(c) osigurati raspoloživost elektroničkih komponenti i sustava za ključna tržišta i za rješavanje društvenih izazova s ciljem da Europa zadrži vodeći položaj u tehnološkom razvoju, da se premosti jaz između istraživanja i **industrijske i komercijalne** primjene, ojačaju mogućnosti razvoja inovacija te ostvari gospodarski rast i rast zapošljavanja u Uniji;

## Amandman 7

### Prijedlog Uredbe

#### Članak 2. – stavak 1. – točka d

*Tekst koji je predložila Komisija*

(d) uskladiti strategije s državama članicama kako bi se privukla privatna ulaganja i doprinijelo učinkovitosti javne potpore, izbjegavajući nepotrebno udvostručavanje i fragmentaciju napora te olakšavajući sudjelovanje dionika uključenih u istraživanje i inovacije;

*Izmjena*

(d) uskladiti strategije s državama članicama kako bi se privukla privatna ulaganja i doprinijelo učinkovitosti javne potpore izbjegavajući nepotrebno udvostručavanje i fragmentaciju napora, **primjenjujući pojednostavljen model djelovanja i mјere pojednostavljenja**, te olakšavajući sudjelovanje dionika uključenih u istraživanje i inovacije;

## Amandman 8

### Prijedlog Uredbe

#### Članak 6. – stavak 2. – podstavak 2.

*Tekst koji je predložila Komisija*

Upravni odbor u skladu s člankom 110. Pravilnika o osoblju donosi odluku na temelju članka 2. stavka 1. Pravilnika o osoblju i članka 6. Uvjeta zaposlenja ostalih službenika kojom se relevantne

*Izmjena*

Upravni odbor u skladu s člankom 110. Pravilnika o osoblju donosi odluku na temelju članka 2. stavka 1. Pravilnika o osoblju i članka 6. Uvjeta zaposlenja ostalih službenika kojom se relevantne

ovlasti tijela za imenovanja delegiraju izvršnom direktoru i definiraju uvjeti pod kojima se delegiranje ovlasti može suspendirati. Izvršni direktor **može** dalje prenositi te ovlasti.

ovlasti tijela za imenovanja delegiraju izvršnom direktoru i definiraju uvjeti pod kojima se delegiranje ovlasti može suspendirati. Izvršni direktor **daje povratno izješće na sljedećem sastanku upravnog odbora o delegiranim ovlastima i dozvoljeno mu je** dalje prenositi te ovlasti.

*Izvršnog direktora imenuje upravni odbor na temelju postignuća i dokumentiranih administrativnih i upravljačkih vještina te relevantnih kompetencija i iskustva s popisa kandidata koje je predložila Komisija na temelju javnog i transparentnog natječaja nakon objave poziva za iskaz interesa u Službenom listu Europske unije i drugdje. Upravni odbor odlučuje u skladu s mišljenjem Europskog parlamenta koje se temelji na zajedničkoj preporuci Odbora za industriju, istraživanje i energetiku i Odbora za proračunski nadzor.*

*Prije imenovanja kandidat kojeg je izabrao upravni odbor odgovara na pitanja članova Odbora za industriju, istraživanje i energetiku i Odbora za proračunski nadzor Europskog parlamenta.*

*Izvršni direktor osniva zajedničko poduzeće i unutar šest mjeseci nakon datuma njegovog osnivanja utvrđuje:*

- strategiju suzbijanja prijevara*
- strategiju sprječavanja i rješavanja sukoba interesa, i*
- strategiju za zaštitu zviždača.*

*Izvršni direktor podnosi svaku strategiju upravnom odboru. Izvršni direktor uspostavlja redovite postupke provjere za svaku strategiju i njezina odgovarajuća provedbena pravila. Prva provjera provodi se unutar šest mjeseci od uspostavljanja triju strategija.*

## Amandman 9

### Prijedlog Uredbe

#### Članak 6. – stavak 2. – podstavak 3.

*Tekst koji je predložila Komisija*

U izvanrednim okolnostima upravni odbor može odlučiti privremeno suspendirati delegiranje ovlasti tijela za imenovanje izvršnom direktoru i onima na koje je on prenio te ovlasti i izvršavati ih samostalno ili ih delegirati jednom od svojih članova ili članu osoblja zajedničkog poduzeća ECSEL koji nije izvršni direktor.

*Izmjena*

U izvanrednim okolnostima upravni odbor može odlučiti privremeno suspendirati delegiranje ovlasti tijela za imenovanje izvršnom direktoru i onima na koje je on prenio te ovlasti i izvršavati ih samostalno ili ih delegirati jednom od svojih članova ili članu osoblja zajedničkog poduzeća ECSEL koji nije izvršni direktor. *Upravni odbor pismeno izvještava Komisiju i Europski parlament o takvim odlukama o suspenziji unutar pet radnih dana, navodi detaljne razloge i provedbena pravila novih ili privremenih odredbi u vezi s vođenjem zajedničkog poduzeća.*

## Amandman 10

### Prijedlog Uredbe

#### Članak 6. – stavak 5.

*Tekst koji je predložila Komisija*

5. Osoblje zajedničkog poduzeća ECSEL sastoji se od privremenog osoblja i ugovornog osoblja.

*Izmjena*

5. Osoblje zajedničkog poduzeća ECSEL sastoji se od privremenog osoblja i ugovornog osoblja. *Zajedničko poduzeće ECSEL poduzima odgovarajuće administrativne mjere, između ostalog obukom i strategijama prevencije, kako bi se izbjegli konflikti interesa, uključujući one povezane s pitanjima nakon zapošljavanja (tj. „rotirajuća vrata”, „povlaštene informacije” itd.).*

## Amandman 11

### Prijedlog Uredbe

#### Članak 7. – stavak 2.

*Tekst koji je predložila Komisija*

2. Upravni odbor donosi odluku kojom se utvrđuju pravila o upućivanju nacionalnih stručnjaka u zajedničko poduzeće ECSEL i o korištenju vježbenicima.

*Izmjena*

2. Upravni odbor donosi odluku kojom se utvrđuju pravila o upućivanju nacionalnih stručnjaka u zajedničko poduzeće ECSEL i o korištenju vježbenicima, *posebno kako bi se izbjegao potencijalni sukob interesa.*

## Amandman 12

### Prijedlog Uredbe

#### Članak 9. – stavak 2.

*Tekst koji je predložila Komisija*

2. U slučaju izvanugovorne odgovornosti zajedničko poduzeće ECSEL, u skladu s općim načelima koja su zajednička zakonodavstvima država članica, nadoknađuje svu štetu koju je prouzročilo njegovo osoblje tijekom izvršavanja svojih dužnosti.

*Izmjena*

2. U slučaju izvanugovorne odgovornosti zajedničko poduzeće ECSEL, u skladu s općim načelima koja su zajednička zakonodavstvima država članica, nadoknađuje svu štetu koju je prouzročilo njegovo osoblje *ili članovi upravnog odbora* tijekom izvršavanja svojih dužnosti.

## Amandman 13

### Prijedlog Uredbe

#### Članak 12. – stavak 1.

*Tekst koji je predložila Komisija*

1. *Razrješnica za izvršenje proračuna u pogledu doprinosa Unije zajedničkom poduzeću ECSEL dio je razrješnice koju Europski parlament na preporuku Vijeća daje Komisiji u skladu s postupkom predviđenim člankom 319. Ugovora.*

*Izmjena*

1. *Razrješnicu za proračun zajedničkog poduzeća* ECSEL Europski parlament daje na preporuku Vijeća *nakon postupka usporedivog* s postupkom *iz članka 319. Ugovora o funkcioniranju Europske unije i članaka 164. i 166. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća, te temeljeno na*

*revizorskog izvješću Revizorskog suda. Postupak davanja razrješnice utvrđuje se finansijskim pravilima zajedničkog poduzeća, uzimajući u obzir posebne okolnosti koje proizlaze iz prirode zajedničkog poduzeća kao javno-privatnog partnerstva te, posebice, doprinosa privatnog sektora njegovom proračunu.*

#### Amandman 14

**Prijedlog Uredbe  
Članak 12. – stavak 1.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(1.a) Unutar dva mjeseca nakon završetka svake finansijske godine, izvršni direktor Europskom revizorskem sudu na odobrenje dostavlja godišnje finansijske izvještaje i bilancu stanja za prethodnu godinu. Revizija Suda temelji se na tim dokumentima i provodi se na licu mjesta.*

#### Amandman 15

**Prijedlog Uredbe  
Članak 12. – stavak 1.b (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*1.b Ako Europski parlament odbije odobriti razrješnicu, izvršni direktor upravnom odboru nudi svoju ostavku, a odbor donosi svoju konačnu odluku s obzirom na okolnosti.*

#### Amandman 16

**Prijedlog Uredbe  
Članak 13. – naslov**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**Naknadne revizije**

**Revizije**

### **Amandman 17**

**Prijedlog Uredbe**  
**Članak 13. – stavak 2.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

2. Radi osiguranja usklađenosti **Komisija** može odlučiti provesti revizije iz stavka 1.

*Izmjena*

2. Radi osiguranja usklađenosti **unutarnji revizor Komisije ima iste ovlasti nad zajedničkim poduzećem kao i u pogledu Komisije te** može odlučiti provesti revizije iz stavka 1.

### **Amandman 18**

**Prijedlog Uredbe**  
**Članak 13. – stavak 2.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**2.a Upravni odbor zajedničkog poduzeća može uspostaviti službu za unutarnju reviziju kako bi se ocijenila korisnost i učinkovitost upravljanja rizikom, unutarnje kontrole i postupaka upravljanja zajedničkog poduzeća. Unutarnji revizor doprinosi svojim zaključcima i preporukama koji služe kao temelj za sastavljanje godišnjeg izvješća o radu koji ukazuje na nedostatke unutarnje kontrole u upravljačkim i informacijskim sustavima, predlaže protumjere za rješavanje tih nedostataka te po potrebi izražava rezerve.**

## Amandman 19

### Prijedlog Uredbe Članak 13. – stavak 2.b (novi)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*2.b Europski revizorski sud redovito provodi revizije ne samo u vezi s usklađenošću, nego i u vezi s učinkovitosti aktivnosti i partnera zajedničkog poduzeća na temelju dokumenata ili provjera na licu mesta.*

## Amandman 20

### Prijedlog Uredbe Članak 14. – stavak 2.a (novi)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*2.a Osoblje zajedničkog poduzeća, izvršni direktor i članovi upravnog odbora, bez odgađanja i ni u kojem slučaju dovodeći u pitanje njihovu odgovornost uslijed toga, obaveštavaju OLAF o svim prijevarama koje su uočili prilikom ispunjavanja svojih dužnosti ili zadaća. Ako ne ispune ovu obvezu i ne obavijeste OLAF o prijevari o kojoj imaju saznanja, postaju osobno odgovorni za njezine posljedice.*

## Amandman 21

### Prijedlog Uredbe Članak 16. – stavak 3.a (novi)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*3.a Zajedničko poduzeće ECSEL na svojoj internetskoj stranici objavljuje popis članova upravnog odbora i svojih vanjskih i internih stručnjaka te njihove*

*izjave o interesu i životopise. Zapisnici sa sastanaka upravnog odbora sustavno se objavljuju.*

## Amandman 22

### Prijedlog Uredbe

#### Prilog – odjeljak 2. – stavak 3.

*Tekst koji je predložila Komisija*

3. Države članice ECSEL-a i **Komisija** dalje se u tekstu navode kao „javna tijela“ zajedničkog poduzeća ECSEL.

*Izmjena*

3. Države članice ECSEL-a i **Europska unija** dalje se u tekstu navode kao „javna tijela“ zajedničkog poduzeća ECSEL.

## Amandman 23

### Prijedlog Uredbe

#### Prilog V. – odjeljak 3. – točka 2.a (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**2.a Svaki privatni subjekti koji želi sudjelovati u ciljevima zajedničkog poduzeća ECSEL može podnijeti zahtjev za članstvom u udruženjima AENEAS, ARTEMISIA ili EPoSS. Svako odbijanje od strane privatnog udruženja mora biti opravданo i bez odgode priopćeno Komisiji. Prigovor protiv takve odluke može biti podnesen upravnom odboru.**

## Amandman 24

### Prijedlog Uredbe

#### Prilog – odjeljak 3. – stavak 3.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

3. Svi zahtjevi za članstvo u zajedničkom poduzeću ECSEL u skladu sa stavkom 2.

3. Svi zahtjevi za članstvo u zajedničkom poduzeću ECSEL u skladu sa stavkom 2.

upućuju se upravnom odboru. Odbor procjenjuje zahtjev uzimajući u obzir važnost i potencijalnu dodanu vrijednost podnositelja zahtjeva za postizanje ciljeva zajedničkog poduzeća ECSEL. Nakon toga upravni odbor odlučuje o zahtjevu.

upućuju se upravnom odboru. Odbor procjenjuje zahtjev uzimajući u obzir važnost i potencijalnu dodanu vrijednost podnositelja zahtjeva za postizanje ciljeva zajedničkog poduzeća ECSEL. Nakon toga upravni odbor odlučuje o zahtjevu.

*Komisija ima pravo prigovora, osim u slučaju države članice EU-a.*

## Amandman 25

### Prijedlog Uredbe

#### Prilog – odjeljak 3. – stavak 4.

*Tekst koji je predložila Komisija*

4. Svaki član može prekinuti svoje članstvo u zajedničkom poduzeću ECSEL. Prekid članstva stupa na snagu i postaje neopoziv šest mjeseci nakon obavlješćivanja drugih članova. Od tog se trenutka bivši član oslobođa svih obveza osim onih koje je zajedničko poduzeće ECSEL odobrilo ili koje su nastale prije obavijesti o prekidanju članstva.

*Izmjena*

4. Svaki član može prekinuti svoje članstvo u zajedničkom poduzeću ECSEL. Prekid članstva stupa na snagu i postaje neopoziv šest mjeseci nakon obavlješćivanja drugih članova. Od tog se trenutka bivši član oslobođa svih obveza osim onih koje je zajedničko poduzeće ECSEL odobrilo ili koje su nastale prije obavijesti o prekidanju članstva. *U takvim slučajevima, otvara se račun u svrhu podmirenja financijskih obveza između člana koji istupa iz članstva i zajedničkog poduzeća ECSEL.*

## Amandman 26

### Prijedlog Uredbe

#### Prilog – odjeljak 6. – stavak 2.

*Tekst koji je predložila Komisija*

2. Upravni odbor izabire predsjednika na razdoblje od najmanje jedne godine.

*Izmjena*

2. Upravni odbor **javnim glasovanjem** izabire predsjednika na razdoblje od najmanje jedne godine.

## Amandman 27

### Prijedlog Uredbe

#### Prilog – odjeljak 6. – stavak 3. – podstavak 3.

*Tekst koji je predložila Komisija*

Izvršni direktor **sudjeluje** u raspravama, **ali nema pravo** glasa.

*Izmjena*

Izvršni direktor **može sudjelovati** u raspravama **bez prava** glasa.

## Amandman 28

### Prijedlog Uredbe

#### Prilog – odjeljak 6. – stavak 3. – podstavak 7. (novi)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*Komisija predviđa učinkovit sustav za upozoravanje u slučaju da postoji naznaka za veliku zabrinutost da bi upravni odbor mogao donijeti odluke koje ne bi bile u skladu s mandatom zajedničkog poduzeća ECSEL, kojima bi se kršio zakon Unije ili koje bi bile u suprotnosti s ciljevima politike Unije. U takvim slučajevima Komisija o tome službeno upozorava upravni odbor te od njega traži da se suzdrži od donošenja relevantne odluke ako nije dano zadovoljavajuće objašnjenje. U slučaju da upravni odbor odbije udovoljiti tom zahtjevu, Komisija o tome službeno obavlještava Europski parlament i Vijeće radi brzog odgovora. Komisija može od upravnog odbora tražiti da se privremeno suzdrži od provođenja sporne odluke sve dok predstavnici institucija još raspravljaju o tom pitanju.*

## Amandman 29

### Prijedlog Uredbe

#### Prilog – odjeljak 8. – stavak 1. – podstavak 1.

*Tekst koji je predložila Komisija*

1. Izvršnog direktora imenuje upravni odbor s popisa kandidata koji predlaže Komisija nakon *otvorenog* i transparentnog *postupka odabira. Komisija po potrebi u postupak odabira uključuje predstavnike ostalih članova zajedničkog poduzeća ECSEL.*

*Izmjena*

1. Izvršnog direktora imenuje upravni odbor *na temelju postignuća i dokumentiranih administrativnih i upravljačkih vještina, kao i relevantnih kompetencija i iskustva*, s popisa kandidata koji predlaže Komisija nakon *javnog* i transparentnog *natječaja nakon objave poziva za izkazivanje interesa u Službenom listu Europske unije i drugdje. Upravni odbor odlučuje u skladu s mišljenjem Europskog parlamenta.*

*Prije imenovanja kandidat kojeg je izabrao upravni odbor odgovara na pitanja članova Odbora za industriju, istraživanje i energetiku i Odbora za proračunski nadzor Europskog parlamenta.*

## Amandman 30

**Prijedlog Uredbe**

**Prilog – odjeljak 9. – stavak 4. – točka d**

*Tekst koji je predložila Komisija*

(d) *podnosi* upravnom odboru na odobrenje *godišnja finansijska izvješća*;

*Izmjena*

(d) *sastavlja godišnja finansijska izvješća koja se podnose* upravnom odboru na odobrenje;

## Amandman 31

**Prijedlog Uredbe**

**Prilog – odjeljak 9. – stavak 4. – točka ja (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(ja) organizira javni natječaj na temelju kojeg upravni odbor imenuje nezavisno revizorsko tijelo kojemu će biti povjeren*

*zadatak podnošenja mišljenja u skladu s člankom 60. stavkom 5. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća;*

## Amandman 32

### Prijedlog Uredbe

#### Prilog – odjeljak 9. – stavak 4.a (novi)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*4.a Izvršni direktor osniva zajedničko poduzeće i unutar šest mjeseci nakon datuma njegovog osnivanja utvrđuje:*

- strategiju suzbijanja prijevara*
- strategiju sprječavanja i rješavanja sukoba interesa, i*
- strategiju za zaštitu zviždača.*

*Izvršni direktor podnosi svaku strategiju upravnom odboru. Izvršni direktor uspostavlja redovite postupke provjere za svaku strategiju i njezina odgovarajuća provedbena pravila. Prva provjera provodi se unutar šest mjeseci od uspostavljanja triju strategija.*

## Amandman 33

### Prijedlog Uredbe

#### Prilog – odjeljak 16. – stavak 5.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

5. Ako član zajedničkog poduzeća ECSEL ne ispuni svoje obveze u pogledu vlastitog dogovorenog financijskog doprinosa, izvršni direktor o tome sastavlja izvješće i određuje razuman rok za ispravljanje propusta. Ako se propust ne ispravi u danom roku, izvršni direktor saziva sastanak upravnog odbora kako bi se

5. Ako član zajedničkog poduzeća ECSEL ne ispuni svoje obveze u pogledu vlastitog dogovorenog financijskog doprinosa, izvršni direktor o tome sastavlja izvješće i određuje razuman rok za ispravljanje propusta. Ako se propust ne ispravi u danom roku, izvršni direktor saziva sastanak upravnog odbora kako bi se

odlučilo treba li opozvati članstvo tog člana ili poduzeti druge mjere dok član ne ispunи svoje obveze.

odlučilo treba li opozvati članstvo tog člana ili poduzeti druge mjere dok član ne ispunи svoje obveze. *Upravni odbor u početku može ukinuti ostvarivanje prava glasa svim članovima koji krše svoje obveze, nakon što ih je saslušao i nakon što im je dana prilika za reguliranje pitanja.*

## Amandman 34

### Prijedlog Uredbe

#### Prilog – odjeljak 21. – stavak 6.a (novi)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**6.a Izmjene proračuna mogu biti podnesene godišnjem proračunu.**

## Amandman 35

### Prijedlog Uredbe

#### Prilog – odjeljak 22. – stavak 1. – podstavak 1.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

1. Izvršni direktor podnosi godišnje izvješće upravnom odboru o izvršavanju svojih zadaća u skladu s finansijskim pravilima **zajedničkog poduzeća** ECSEL.

1. Izvršni direktor podnosi godišnje izvješće upravnom odboru o izvršavanju svojih zadaća u skladu s finansijskim pravilima **primjenjivima na zajedničko poduzeće** ECSEL.

## Amandman 36

### Prijedlog Uredbe

#### Prilog – odjeljak 22. – stavak 4. – podstavak 1.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

4. **Račune** zajedničkog poduzeća ECSEL provjerava neovisno revizorsko tijelo u skladu s člankom 60. stavkom 5. Uredbe

4. **Računi** zajedničkog poduzeća ECSEL podliježu mišljenju neovisnog revizorskog tijela u skladu s člankom 60. stavkom 5.

(EU, Euratom) br. 966/2012.

Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012. **To mišljenje dostavlja se Europskom parlamentu i Vijeću kao dio postupka davanja razrješnice.**

## Amandman 37

### Prijedlog Uredbe Prilog – odjeljak 22. – stavak 4. – podstavak 2.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*Računi zajedničkog poduzeća ECSEL ne podliježe provjerama Revizorskog suda.*

*U skladu s medunarodnim revizijskim standardima, Revizorski sud u svom planiranju uzima u obzir rad proveden u skladu s prethodnim stavkom.*

## REZULTAT KONAČNOG GLASOVANJA U ODBORU

Datum usvajanja	16.12.2013
Rezultat konačnog glasovanja	+: -: 0: 16 0 1
Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju	Marta Andreasen, Jean-Pierre Audy, Inés Ayala Sender, Tamás Deutsch, Martin Ehrenhauser, Jens Geier, Ingeborg Gräßle, Jan Mulder, Eva Ortiz Vilella, Monika Panayotova, Paul Rübig, Petri Sarvamaa, Bart Staes, Georgios Stavrakakis, Søren Bo Søndergaard, Derek Vaughan
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju	Thijs Berman, Karin Kadenbach, Jan Olbrycht, Markus Pieper
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju prema čl. 187. st. 2.	Doris Pack

## REZULTAT KONAČNOG GLASOVANJA U ODBORU

<b>Datum usvajanja</b>	23.1.2014
<b>Rezultat konačnog glasovanja</b>	+ : 49 - : 1 0 : 0
<b>Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju</b>	Bendt Bendtsen, Jan Březina, Maria Da Graça Carvalho, Giles Chichester, Jürgen Creutzmann, Pilar del Castillo Vera, Christian Ehler, Vicky Ford, Gaston Franco, Norbert Gante, Robert Goebbels, Fiona Hall, Edit Herczog, Kent Johansson, Romana Jordan, Krišjānis Kariņš, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Angelika Niebler, Jaroslav Paška, Aldo Patriciello, Vittorio Prodi, Miloslav Ransdorf, Herbert Reul, Teresa Riera Madurell, Michèle Rivasi, Jens Rohde, Paul Rübig, Salvador Sedó i Alabart, Francisco Sosa Wagner, Konrad Szymański, Patrizia Toia, Evžen Tošenovský, Claude Turmes, Vladimir Urutchev, Kathleen Van Brempt, Alejo Vidal-Quadras, Zbigniew Zaleski
<b>Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju</b>	Maria Badia i Cutchet, Věra Flasarová, Elisabetta Gardini, Françoise Grossetête, Roger Helmer, Jolanta Emilia Hibner, Ivailo Kalfin, Werner Langen, Vladko Todorov Panayotov, Silvia-Adriana Țicău, Lambert van Nistelrooij
<b>Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju prema čl. 187. st. 2.</b>	Jean-Paul Besset, Janusz Władysław Zemke